

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre 40 lej.

Fél évre 20 lej.

Negyed évre 10 lej.

Havonta 70 lej.

Hirdetések díjszabás sz. dínt.

Egyes szám ára 4 lej.

vasárnap 5 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Aradra figyel

most az egész ország, egyszerre ez a nagy Maros melletti város került az érdeklődés központjába. Ennek a városnak a lihegésére, pulzusára és gigási megrázkódására kíváncsi most mindenki, mert a tíz napos mintavásár és Arad grandiózus demonstrációja lesz a fokmérője annak, hogy megillet-e bennünket a hegemonia Erdély és Bánát kereskedelmében és iparában. A mostani árumintavásár nem egyéb, mint egy országos kiállítás, amely azonban már túllépi az országos jelleget és nemzetközi viszonylatokban is számottevő eseménnyé tornyosodott. A múlt századbeli kényelmes tempójú és főként látványosságra alapozott kiállítások kora már elmúlt. A mai sebes lüktetésű életnek más kell, ma más a világfelfogás, más a kereskedelem, ipar és művészet, a mai kor embere a látványosságot már a praktikum alakjában akarja. Ma a mindenható üzlet jegyében történik minden, mert ma nincsen idejük a kereskedőknek és gyárosoknak pusztán csak látványosságért eljönni messze országokból egy városba, 1925-ben egy még oly látványos kiállítás keretében is venni és eladni akar mindenki. És Arad megoldotta a problémát, hogy miként lehet idehozni az idegeneket, miként lehet szórakozásokkal lekötni s ugyanakkor árutömegeket tárnai elé. Ez a kiállítás nemcsak fizetkedéseket lebonyolító vásár, hanem egyben kitűnő reklám Arad városának is. Az itt megfordult külföldiek nem fogják elfelejteni az aradi mintavásárt és a jövőben is igyekeznek kapcsolatot fenntartani Araddal és az aradi cégekkel. Elvisszik a híret mindenfelé, hogy Románia nyugati határán, a Maros mentén egy fejlődő, nagygyá lenni akaró város létezik, amely tud és akar produkálni.

Ez az első lépés volt. Az évtizedes ájulás után ez az első ébredés. De ennél nem szabad megállanunk. A mintavásár lezajlásával nem lehet és nem szabad pontot tenni a lendület végére. Nemcsak tíz napra kell nagy várost varázsolni az álmos Arad helyébe. A hivatalos városnak is, de a kereskedelemnek, az iparnak és a művészetnek is még fokozottabb iramban kell diktálni a tempót, ha nem akarunk elmaradni a nagy versenyben és ha akarjuk, hogy Aradot Európa minden részében előnyösen ismerjék. Az első nagy próbát kiállítottuk és várjuk, akarjuk, követeljük a nagy akarások folytatását.

Megnyitották az aradi árumintavásárt. — Riport az épülő Aradról. — Elmarad az aradi országos kereskedőkongresszus. — Mintavásári mozaikok. — A német trónörökös átutazott Budapesten. — Arad képzőművészeinek kiállítása. — Az első nap négymillió üzletkötése a mintavásáron. — Igaz írás a hazugságok országáról. — A kirakatverseny eredménye. — Arad, a nemzetközi sziget.

Pasics nagyon rosszul van!

Különösen aggasztó a szív működése. — Ingerülten tiltakozott az ellen, hogy Radics meglátogassa.

(Prága, augusztus 1.) Karlsbadi jelentés szerint Pacics betegsége sokkal komolyabb, mint azt eddig jelentették. A szerb miniszterelnök gyomorhurutja állandóan súlyosbodik és ez lelkicrejét is alássa. Az orvosokat nyugtalanítja Pacics szívgyengesége, amely a beteg életkorára való tekintettel fölöttébb aggasztó tünet. A rendes karlsbadi gyógykezelés már nem is elégséges fizikai

ellenállásának ébrentartására, hanem masszázsokra és injekciókra van szüksége. Pacics állandóan lázas és különösen a politika eseményeivel szemben teljesen apatikus. Apatijából csak egyszer tért magához, midőn értesítették arról, hogy Radics látogatást szándékosan tenni nála; Pacics ez ellen ingerülten tiltakozott. Az orvosok látogatókat egyébként sem bocsátanak betegágyához.

A hőség miatt szünetel Marokkóban a harc.

Abd el Krim októberben akar döntő csapást mérni a franciákra. Újabb hír a felkelővezér békeajánlatáról.

(Páris, augusztus 1.) Fezből érkezett megbízható értesülések szerint Abd el Krimnek az a terve, hogy a franciákat helyi felkelésekkel októberig állandóan gyengítse, azután pedig az esős évszakban harcbevétel főhaderejét. A franciáknak jelenleg ötven zászlóaljuk van Marokkóban, pedig csak az összekötő vonalak biztosítására több mint száz ezer európai katonára van szükség. A spanyolok már ugyiszólván teljesen beszüntették hadműveleteiket. Tegnap Amboise marokkói francia katonai őrállomás municióraktára felrobbant. Az őrség csak úgy tudott a főcsapathoz csatlakozni, hogy harcba bocsátkozott a riffekek és véres küzdelmek árán áttörte a riffi vonalat. A Fez melletti Aicha erőd elfoglalásakor több francia osztag fogságba került. Az erőd felrobbantásának sok áldozata van. Közlekedési hírek még hiányoznak.

(London, augusztus 1.) A marokkói helyzet Uezarnál mindinkább rosszabbodik. A rettenetes hőség megnehezíti a franciák had

műveleteit. A kabilok Feztől és Uergától nyugatra folyton kiépítik állásaikat. Legújabb értesülések szerint Abd el Krim legalább tizenötezer jól felszerelt fegyvermezett emberrel rendelkezik. Ma Párisban ismét az a hír terjedt el, hogy Abd el Krim békeajánlatot tett Liautey marsallnak. Painlevé miniszterelnök azonnal táviratozott Marokkóba, de onnan az a válasz érkezett, hogy hivatalosan mindeztideig nem érkezett békeajánlat a felkelővezértől.

(Rabat, augusztus 1.) Abd el Krim repülői ma röpecdulákat dobáltak le a francia vonalakra és a franciák hiúszerűltek falvaira. A röpecdulában a felkelővezér bejelent, hogy előbb a franciákra mér sulyos csapást, azután pedig a spanyolokra kerül a sor. Mindkét országban vannak a kabiloknak barátai, akik a francia-spanyol együttműködést lehetetlenné teszik: Berliini jelentés szerint a Németországban tartózkodó riffmuzulmánok egyesülete vasárnap tüntetni készül a marokkói francia hadjárat ellen.

Miniszterjárás Aradon.

(Saját tudósítónktól.) Illusztris vendége volt tegnap Arad városának. Saveanu közegészségügyi miniszter több előkelő bucuresti ur társaságában megtekintette az aradi árumintavásár készületeit s a legnagyobb elragadtatás hangján nyilatkozott a mintavásár imponáns méreteiről és kijelentette, hogy ez jóval felülmúlja az eddigi erdélyi mintavásárokat. A miniszter, aki buziási üdülését szakította meg az aradi mintavásár megtekintése végett, leánya társaságában pénteken ismét visszatér Aradra. Saveanu miniszternek legjobban a kiállított hirtők és fayence-áruk nyerték meg a tetszését, amelyekből egyuttal több megrendelést is tett. Hírek szerint Vaitoianu közlekedésügyi miniszter augusztus 4-én Aradra jön megtekinteni a mintavásárt.

Elfogták Coolidge elnök merénylőjét.

Londonból táviratozzák: A Daily Expressnek jelentik Newyorkból, hogy Tampában sikerült elfogni Klein Normant, aki Coolidge, az Egyesült Államok elnökét megakarta gyilkolni. Valószínűsítésében elmondotta, hogy vannak társai, akik Fordot, Edisont és Rockefellert meg akarták gyilkolni.

Újabb nagy sikasztás Bucuresztiben.

Bucuresti. Az ügyészség bünvádi eljárást indított Marinescu Teodor, az ipariügyi miniszterium élelmezési osztályának volt főnöke ellen, aki hamis csekkek kibocsátásával hétszáz ezer lejtel károsította meg az államot. A miniszteriumnak a Banca Nationala levő folyószámlájának terhére Marinescu több ízben vette fel ezt az összeget, amelyről hamis csekkeket adott. A vizsgálóbíró előtt Marinescu ígéretet tett, hogy az állam kárát megtéríti, miután azonban ez a mai napig nem történt meg, valószínű, hogy ma letartóztatják.

Vasutassztrájk készül Németországban.

Berlinből táviratozzák: A saarvidéki bányamunkások bérmozgalma áttért a közlekedési munkásokra is. A vasutas szakszervezetek általános vasutassztrájkot határoztak el. Holnap leszavaztatják a vasutasokat a sztrájkbalépésre vonatkozólag.

Megnyilt az aradi mintavásár.

Előkelő vendégek az ünnepélyes megnyitáson. — Dr. Comsa püspök felszentelte a kiállítást. — A bucu-restii-i francia és német követ a kiállításon. — Mindenki nagy elragadtatással nyilatkozik a látottakról.

(Saját tudósítónktól.) Délelőtt kilenc óra. Már a kora reggeli óráktól kezdve állandóan ember-tömegek hullámanak az aradi árumintavásár területére. Az ismert aradi arcok között rengeteg az idegen és nagyon sok a kíváncsi néző azok között, akiket hivatalos funkció vagy pedig a hírességek hozott a mintavásárra. Az ég borult, az eső lassan permetez. A nap sugarai koronként ugyan átvergődnek a szürkén felhőkön, de csak pillanatokra. Az ég dacolni akar a megnyitó ünnepélyek sikerével. Azonban mindehhez. Mert a mintavásár első látogatói rendületlenül állnak és várnak esőernyők alatt is a megnyitóra. A borús időben is derültek az arcok. Örömi és büszkeség csillog a szemekben. Az aradi mintavásáron, a kereskedelem és ipar nagy és nemzeti ünnepe ezrek és tízezrek vannak jelen idegenből. A néptömeg folyton-folyvást növekedik. Az újonnan érkezettek előre tolják a régebben várakozókat. A rendőrség emberei dícséretes buzgalommal, megfeszített erővel dolgoznak a rend mintaszert fenntartásán.

A hatóságok és hivatalok képviselői autókban, fogatokban már fél tíz óra táján gyülekezni kezdenek a Kultúrpalota feljáró lépcsőjénél. Utána az előcsarnokban állnak rendben fel. A rendezőség első sorban a hivatalos teendőikkel megbízott funkcionáriusokat bocsátja be és csak midőn már a hivatalos előkelőségek nagyrésze együtt van, akkor kerül a sor az érdeklődő közönség bebocsátására. Mindez azonban példás rendben és szinte automatikus gyorsasággal történik. Az eső ismét megered. Már-már úgy látszik, hogy ünneprontó lesz a sűrű cseppekben hulló nyári eső és elmossa majd az impozánsnak és bensőségesebbnek ígérkező megnyitási ünnepségeket. Midőn a megnyitási órájában végre könyörületesen alább hagy és a nap mosolygós arccal tör át magát a felőrengetegeken.

Az embertömeg fokozódó érdeklődéssel hullámanak a mintavásár egész területén fel és alá. — Olyan ez a hatalmas terület, — a kereskedelmi iskolától végig a Maros partján a nyári színház épületéig — mint egy óriási sétány. Vagy talán inkább: zengő, görbe korzó. Esőernyős korzó.

Tíz óra előtt néhány perccel rengeteg léptekkel megérkezik a katonai zenekar. Napsütötte barna arcok, új ruhák ragyognak a feléledő napsütésben. A zenekari részszerszámokon: trombitákon, kürtökön, cintányérokon megcsillan a bágyadt fényű nap. A marosi strandfürdő felől néhány, az esőben is vigan habickoló vendég hangos habotája csendül ki az állandóan tompa zugással hullámozó néptömegekből. A katonákat tengerenyi kíváncsi nép, főleg gyerekek és kiscselédek állják körül, akik szintén tömegesen vonultak fel a mintavásári ünnepségek tarkítására.

A befejezetlen kiállítási előkészületek tovább folynak, de már az utolsó simítások ezek. Kalapácsolás kopácsolása hangzik a levegőben, a fűrészt sűrű, hatalmas vasszegek nyögve nyomulnak be a sárgásfehér deszkalapokba. — Úgyes kezek ördögös gyorsasággal bontják a ládákat és a rengeteg gyönyörű áru tisztára törülve és ragyogva kerül a helyére. Lázasan sietséggel folynak a kiállítók munkái. Azonban kapkodás és fejtvesztettség nélkül, természetes rendben. A kiállítási bódék, asztalok mindenütt roskadásig tömve szebbnél szebb áruval. Főleg romániai iparcikkek dominálnak, de nagyon sok a külföldi kiállító is. Francia, angol, amerikai, svájci, jugoszláv, német, osztrák, belga, hollandi, csehszlovák, török, bolgár, ukrán és más nemzetek fia.

A hullámozó néptömegek nyelvezete valóságos bábeli jelképez. A lány francia beszédet pattogó szerű szavak, a hadaró németet dallamos olasz diskurzus követi. Nem kell azonban a beszédre figyelni, első látásra az arcvonások nyomán fel lehet ismerni a rengeteg Áradra érkezett idegent. Szőke germánok, fekete franciák, sötét teintű szlávok mind-mind felismerhetők pusztán látásra is.

Az eső tíz óra előtt néhány perccel végleg eláll. Ekkorra már mindenki ott van az árumintavásár megnyitóján, aki csak számit Aradon. A vidéki és külföldi kiküldöttek és érdeklődők is sorra elhelyezkedtek. Pontosan tíz órakor a katonazenekar a királyhimnuszba kezd, amit az emberek feketéllő sokasága kalaplevegő hallgat végig. Ezzel megkezdődnek az aradi nemzetközi mintavá-

sár megnyitó ünnepségei, amit részleteiben itt közlünk:

Előkelőségek a mintavásár megnyitó ünnepélyen.

Az aradi árumintavásár megnyitóján megjelentek: *Conte Legie* bukaresti-i francia követ, *von Nuss* bucu-restii-i német követ, *August Haas* temesvári német főkonzul, dr. *Behawetz* timisoarai osztrák konzul, a jugoszláviai kereskedelmi kamarák képviselőiben: dr. *Budiszavljevics* Milorád Belgrád, *Henier* Ferenc Zágráb, *Feridun Omár Karapasievics* bég Szerajevó, *Sztipis* Illés és *Kovács* Bálint Ujvidék, dr. *Vergovis* Akszentija Zombor, *Gheorghesu* János Arad város prefektusa, dr. *Robu* János főpolgármester, dr. *Angel* István polgármester, dr. *Comsa* Gy. Gergely püspök, *Serb* ezredes, térparancsnok, *Gheorghesu* ezredes, hadkiegészítő parancsnok, *Gheorghesu* vezérkari alezredes, *Parvulescu* alezredes, *Vulpe* József szigurancafőnök, *Filotti* Zamfir rendőrprefektus, *Zima* Tibor országgyűlési képviselő, dr. *Avramescu* Vazul kincstári jogügyi igazgató, dr. *Bucico* Coriolan oradea-marei főpolgármester, dr. *Popovici* Virgil timisoarai kereskedelmi főfelügyelő, dr. *Faur* Liviusz timisoarai iparfelügyelő, kereskedelmi miniszteri igazgató, dr. *Lendvai* timisoarai kereskedelmi kamarai titkár, *Trimbitoni* Traján aradi iparfelügyelő, *Mateescu* István, az árumintavásár elnöke, dr. *Marcus* István oradea-marei színészeti és színművészeti főfelügyelő, *Bulzan* Avram postafőnök, *Nasta* Viktor bankvezérigazgató, *Ciora* esperes, püspöki titkár, dr. *Barbura* Szever törvényszéki elnök-helyettes, *Radu* Pascu törvényszéki bíró, *Popescu* Péter munkaügyi felügyelő, *Marginantiu* Titusz pénzügyigazgató, *Popa* Konstantin kultúr tanácsos, dr. *Marcus* Mihály bankigazgató, dr. *Botis* Tivadar papneveldei igazgató, *Popovici* Aleksza és még számosan mások.

Ünnepi mise és beszédek a megnyitás kezdetén.

A megnyitói ünnepségek a királyhimnusszal és a Kultúrpalota előcsarnokában ünnepi misével kezdődtek, amelyet dr. *Comsa* Gy. Gergely aradi gör. kel. püspök celebrált fényes papi segedlettel teljes ornátusban. Utána *Popovici* Aleksza mondott magas szárnyalású megnyitó beszédet. Magvas és mély tartalmu beszédben vázolta az aradi árumintavásár nemzetközi jelentőségét. A kihatóást, ami egy egész ország kereskedelmét és iparát állítja szembe a külföldi gyártmányok nemes versenyeivel. Gyönyörű és irodal-

mi színvonalon álló képletekben méltatta a munka apoteozisát, azt a nagyszerű előretörést, amit az ország méltán vár el szépen fejlődő iparától és kereskedelmétől és felkérte a közönség nevében a mintavásár rendezőségét, hogy nyissák meg az árumintavásár kapuit az érdeklődő közönségnek, hogy méltán hirdessék ugy az ország Aradra sereglett, mint a külföld kereskedelmi és ipari reprezentánsai a romániai tisztas munka fényét, dicsőségét és gyönyörű eredményét.

Popovici nagy hatást keltő szavait *Mateescu*, a mintavásár elnöke köszönte meg. Üdvözli a külföldi vendégeket és a megjelent katonai és polgári hatóságok fejeit. Szeretettel fordul a kiállítókhoz, a közönséghez is. Kéri, hogy vessék szeretettel emlékeztükbe a mintavásáron tapasztaltakat, amik hivatalva vannak országunk kereskedelmi és ipari erejét hirdetni. Köszönetet mond a kormánynak is és az aradi nemzetközi árumintavásárt ünnepélyesen megnyitottnak jelenti ki. A zenekar tust játszik. Hangos éljenzés közben a megjelent előkelőségek a mintavásár megtekintésére indulnak el.

Megtekintik a butorkiállítás.

Dr. *Comsa* gör. kel. püspökkel az élen haladnak az illusztris vendégek a butorkiállítás helyére, az aradi felsőkereskedelmi iskolába. A püspök kíséretében a vármegeyi prefektus, a rendőrfőnök, a francia és a német konzul, az árumintavásár elnöke, papok, katonatisztek vannak. A vendégek teremről teremre mennek, megismerkednek a kiállító cégek tulajdonosaival és örömlöknek adnak kifejezést a kiállítás impozáns méretei felett. A butorkiállítás apró fillérekben szebbnél-szebb butorok, hálok, ebédlok, szalon és dolgozószoba garnitúrák, egy helyen gyönyörű mahagóni zongora, amelyen a püspök kíváncságra valami husmenüettet játszik a cég képviselője. A falakon mindenütt szőnyegek, drága csipkék. *Georghesu* János prefektus és dr. *Comsa*

Cadum arczbör kiütések elleni Kenőcse

A Kadum-kenőcs minden gyuladást vagy dagasztást enyhít vagy gyógyít és jó álmot biztosít azoknak, akik nagyon szenvednek bőrbajokban. Sok szenvedést el lehet kerülni, ha ezt a csodálatos gyógyszerert idejében használjuk ezema, székések, furunkulusok, orbánc, ruh, rozsés kék, kiütések, gennyező nyiltsebek, horzsolások, hemoroidok, var, sümöcs, sebek ellen. Kapható: gyógyszerárakban és drogériákban. Nagyban: a Standard drogériában Bucu-restii. 3972

Ehgyomorra fél pohár
SCHMIDTHAUER - féle

keserűvíz

Jó étvágyat,

4384

kellemes közérzést

és munkakedvet biztosít.

Az IGMANDI nem tévesztendő össze másfajta keserűvízzel.

BING L'AMOUR

A Széchenyi Malom lebontásából kikerülő, gondosan megtisztított, régi nagyméretű 1-a téglá **eladó.**
Előjegyzéseket elfogad a helyszínen a munkavezető és Fenyves Károly műépítész Arad, Str. Greceanu (Perényi-uca) 5. II. emelet.

— A szenzációs Képes Mintavásár Album technikai okokból csak ma jelenhetett meg.

JÖN!

Larsac asszony
leánya,
vagy a
versaillesi botrány
az aradi
Marospartii Mozgó-
ban. 2921

JÖN!

— A mintavásári hirdetések közzétételét keddi számunkban folytatjuk.

Mintavásári Iroda épületében
Arad, Bulov. Regina Maria 10.
jó és olcsó

könyveket, papírárut,
írószert vehet a
Sándor hírlapirodában.

HIREK

— Az aradi pénzügyi adminisztrátor ismét hivatalban. Petrescu Illés, az aradi pénzügyigazgatóság adminisztrátora ma hazaérkezett szabadságáról és újra átvette hivatalát. Délután az igazgatóság főtisztviselőivel beható megbeszélést folytatott.

— Az Acsev. gyásza. Dr. csanádi Meskó Sándor, Csanádyármegye nyugalmazott alispánja, aki egy emberöltőn keresztül viselte az Acsev. igazgatósági tagságát és évtizedeken keresztül az alelnöki tisztet, július 29-én, 83 éves korában elhunyt Makón. A vasút külön gyászjelentést adott ki nagy halottjáról, kit a hó 1-én délután 5 órakor temettek el Makón.

— A Royal áruház élő modelljei. Nagyszámu közönséget vonzott ma este a Royal áruház fényesen kiviláncolt kirakata. A cég amerikai minta szerint eleven próbababákat vonultatott fel a kirakathoz és az emberek általános csodálattal adóztak az eredeti ötletnek. Bájos mosollyal fordult meg egyszer-kétszer az élő baba, majd újabb elegáns divatkreációba öltözött hölgy vonult be a kirakathoz. Az újszerű reklám a késő esti órákig tartott és a kirakat előtt állandóan nagyszámu néző csodálta a nagyszerű selymeket, tüllöket és a női divat különböző kreációit.

Sport.

— Ma van a „Hellas” Maros-ünnepélye a vári hid mellett. Kezdeté délután 3 órakor.

O Mintavásári sport. AAC—NSE 1:0 (0:0) Jólátunk beteljesedett. Alaposan gyenge sport jutott a mintavásár első napjára Aradnak. A vendégcsapat NSE, még csak arra se méltatta Aradot, hogy 11 emberrel jöjjön el. Az egész csa-

pat 8 emberből állott. A hiányzókat az NSE előrángatott intézője, valamint 2 alkalmi játékos pótolták. A többiek állítólag lekésték a vonatot. A mérkőzés rendkívül gyenge nivón mozgott. Az AAC csekély kivétellel csaknem teljes tartalécsapatát szerepeltette. A mérkőzést jórészt AAC főlény jellemzte, de tehetetlenül játszó s elbizakodott csatársora a legkínálkozóbb helyzeteket kiaknázatlanul hagyta. A gólt a II. félidő 20. p.-ben Kelly lötte. A mérkőzés a második félidőben mindenki öröme a 22. p.-ben a sötétség miatt véget ért. Bíró Kur'ck.

O Ma játszik a komplett Kinizsi Aradon. A romániai bajnokcsapat mérkőzése az ATE-val ma délután 7 órakor kezdődik a CFR—Gloria óvár-térsi sporttelepén. A Kinizsi összeállítás: Ritter—Steiner Röszer—Hütter, Vogl, Bundy—Tanzer, Feszler, Frech Zemler, Matek. Tartalék: Guga, Schwartzmann, Hoksáry, Futó. 5 órakor a Hakoah küzd a simierai CFR-rel az első osztályba való bejutásért. — 3 órakor az AMTE ifj. játszik az ATE ifjusági bajnokcsapatával.

O Országos tornaünnepély Aradon. A mintavásár keretében rendezendő sportescménvek közül magasan emelkedik ki az ATE által augusztus 9-én és 10-én este a Nyári Színházban megtartandó országos tornaünnepély, melyen résztvesznek a legkiválóbb beszercei női és férficsapatok 20 tornásszal, a clujf KKASE 40, a Haggibor 20, a NAC 20 és az ATE 20 tagu férfi és 12 tagu női mintacsapatok. Az ünnepély részletes programját közölni fogjuk.

— Ma van a „Hellas” Maros-ünnepélye a vári hid mellett. Kezdeté délután 3 órakor.

MOZI

xx Telt házak mellett mutatta be tegnap az aradi Apolló az Ijja maharadza című szenzációs filmet. A keleti meséjű gyönyörű film keddig marad az Apolló műsorán. Az előadások 5, 7 és egy negyed 10 órakor kezdődnek.

xx Az aradi marospartii nyári mozgószínházban vasárnap és hétfőn kerül bemutatásra Horrido szerelmi történet, eredeti vadász kalandokkal 5 felvonásban, ezt megelőzi „A csizmás kandur” kacagtató vígjáték. Kezdeté pont fél 10 órakor.

xx Az aradi marospartii mozgószínház óriási áldozatok árán sikerült „A Larsac asszony leánya”, vagy „A versaillesi botrány” című sláger filmet megszereznie, mely a mintavásárra való tekintettel a jövő hét folyamán kerül bemutatásra. Az újságot olvasó közönségnek még bizonyára élénk emlékezetében él az az óriási botrány, melyet a versaillesi rendőrség azon ténye idézett elő, hogy fenti film felvételénél az összes bel- és külföldi szereplőket letartóztatta az öltözékek hiányossága miatt. A film egyike a legpazarabb kiállításos, művészi nivón álló alkotásoknak s a mai előrehaladott filmgyártásnak is remeke. A mozilátogató közönség már rég nem élvezett hasonló nagyszabású műsort.

xx Ijabb Sherlock Holmes ma utoljára az aradi Urániában. A könnyekig kacagtató vígjáték napról napra telt házakat vonz. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Az aradi Uránia hétfőtől vetíti a Végzetes eskü című hátfelvonásos drámát. Ez a filmdarab a felsőbb tízezrek életének miniatűr lüktetése, melyben a család, a boldogság, a pénz játszik a főszerepet. Az előadások 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Jön! A világ legszebb nője, a bájos Lee Parry-val a főszerepben. A London News napilap nagy nemzetközi szépségversenye Európa összes fővárosaiban.

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

Ujra kapható a biztos hatású „Radikal” patkányirtó anyag minden gyógyszerárban és drogeriában. Ne fogadjon el mást, mint az eredeti, régi, jó „RADIKALT”

A mintavásár tartama alatt

10

árengedményt nyújt az összes raktáron lévő árukból

Hanzu Drogeria

Minorita palota.

kirakatával. A pompás. kávészemekből összerakott és déli csmeget szállítás hajócska hangulatkeltése, apró pálmák, citromfák és a déli verőfény kellemes színhátása egy álombeli táj tideségét varázsolják elének. A kitünő cég eme díjnyereményével csak még jobban öregbíti érdemeit.
Pauzár Sándorné virágkereskedése Arad (Str. Bratianu 9.) A harmadik

díj nyertese. A virágkötés finom művészetével összerakott Arad város betűi egy hosszukás virágszőnyegen bámulatba ejtik a járókelőket, hogy kitünő érzékkel, milyen csodálatos dolgokat lehet virágokból kihozni. A szegfűkkel, rózsákkal, biedermyer kosarakkal és aranyhalas aquáriummal viruló üzletnek ezentul bizonyára sok vevője akad.

„VICTORIA“ NŐI CONFECTIO ARAD, BUL. REGINA MARIA

Pazar női estélyi toilettek. Legjobb minőségű külföldi őszi és téli újdonságok, kabátok, ruhák, bluzok. Olcsó árak, nagy választék!!

— Ma van a „Hellas“ Maros-ünnepélye a vári hid mellett. Kezdeté délután 3 órakor.

Püspök gyógyfürdő Nagyvárad mellett. 600 év óta használják bámulatos gyógyhatással 42 C kénes hőforrását, köszvény, csusz, csontbajok és női betegségek ellen. Nagy fenyes erdő, közvetlen a virágos park mellett. Villanyvilágítás! Uszoda 26 C folyton befolyó forrásvizvel. Uszástanítás! Nap- és homokkura! Mérsékelt árak!

— **GYERMEKKOCSIK**, gyermek székek nagy választékban Hegedűsnél, Aradon.

— Többszínű stanol papír Kerpelnél.

— Dollár és román lej átutalásait kamatozó folyószámláj betétszámlára elfogadja és azt — teljes vagyoni felelőség mellett — évi 36% kamattal gyümölcsözött Magyarországi békebeli legtekintélyesebb, tökeleg-erősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank Folyószámla-Osztálya Budapestén, Vilmos császár-ut 45. Bankpalota. Alapítási éve: 1906.

— Könyvtárt jó árban vesz Kerpel.

— Ha cipőszükségleteit a legszebb kivitelben, a legolcsóbban és a legjobb minőségben akarja beszerezni, el ne mulassza felkeresni Iványi cipőüzletét Arad, Str. Mejanu (Forray-u.)

— 8 lejért minden dohánytőzsdében kaphatók az „Agronomul“ Általános Biztosító R. T. 100.000 lejről szóló balesetbiztosítási kötvényei.

— 10.000 lejes összegről szóló ingyen balesetkötvényt kérjen az „Agronomul“ Ált. Biztosító R. T. Mintavásári irodájában (Mezőgazd. oszt., Liceum-épület.)

— Orvosi hír. Dr. Heretiu Miron v. klinikai tanársegéd a bőr, urológiai és vérbajok szakorvosa szabadságáról visszatérve, rendelését megkezdte Bul. Regale Maria 9. d. u. 2-4.

— Dollár és román lej megtakarított készpénzét magyar mezőgazdánál, a magyar gyáriparban és magyar árukereskedelemben heti 4% kamattal gyümölcsözött Magyarországi békebeli legtekintélyesebb, tökeleg-erősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank Váltó-Osztálya Budapestén, Vilmos császár-ut 45. Bankpalota. Alapítási év: 1906. Üzleti forgótőkéje: 1 millió arany korona.

— Egyh Gyhssa 2 hónapos/tanulmányútra indult a Helleran laxenburgi ritmikus tornakurzusra.

— Orvosi hír. Dr. Székely Károly fogorvos szabadságáról visszatérve, augusztus 2-án rendelését megkezdte.

— A legmegbízhatóbb és legjövedelmezőbb tökebefektetés! Dollár és román lej megtakarított készpénzét kihelyezi budapesti bérházakra, gyártelepekre és magyarországi mezőgazdasági nagybirtokokra I. helyű jelzálogbiztosítékkal évi 30% kamattal mellett Magyarország békebeli legtekintélyesebb, tökeleg-erősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank Jelzálog-Osztálya Budapestén, Vilmos császár-ut 45. Bankpalota. Alapítási éve: 1906. Szóbeli és írásbeli felvilágosítással szívesen szolgálnak Romániában fennálló bankképviselőink.

— Az aradi izr. fiúváházban megüresedett 7 helyre augusztus 20-ig kell a kérvényeket a hitköz-ségi irodába benyújtani. A vezetőség.

— Orvosi hír. Jacobi Gyula vizsgázott fogász rendeléseit újból megkezdte. Arad. (Strada Bucur 4.)

— Dr. Ungár Imre hegedűtanár Wien-Laxenburgba indult tanulmányútra.

— Az aradi filharmonia egyesület folyó hó 3-án, hétfőn délután fél 6 órakor a Kulturpalota nagytermében összpóbat tart.

— Ma van a „Hellas“ Maros-ünnepélye a vári hid mellett. Kezdeté délután 3 órakor.

NYILTTÉR.

Új szabó-üzlet!

Értesitem az igen t. megrendelőimet és a n. é. közönséget, hogy Aradon, Plafa Avram Iancu (Szabadság-ter) 14. sz. alatt Waldmann érzékes volt üzletében, egy modernül berendezett

ur! szabó műtermet nyitottam. Üzletelmem a legmodernebb divat után elegáns ruhákat gyorsan és izléseesen készíteni. Nálam rendelt ruhákat mindenkor díjmentesen vasalom. Szíves pártfogást kérek: **DEUTSCH GÁBOR** 4339 ur! szabó.

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség becses tudomására adni, hogy

női szabóságomat Arad, Str. Gen. Grigorescu (Tabajdy-uoca) 4. szám alá helyeztem át. 1027

További szíves pártfogást kár:

Maltry Mátyás.

Földes Samu, úgy a maga, mint gyermekei Aranka és Gyurka nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy a felejthetetlen drága jó feleség, anya, gyermek, testvér és rokon

Földes Samuné

szül. Aszód Margit, életének 36-ik évében, leghol-dogabb házasesletének 18-ik évében Lalasincon, július 30-án elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait, folyó hó 2-án, d. u. 4 órakor fogjuk az aradi izr. hit-község halottas házából örök nyugalomba helyezni.

Emlékét kegyelettel fogjuk megőrizni.

Aszód János és neje szülők, Diamant Józsefné szül. Aszód Vilma testvére. Diamant József sógora. Földes Victoria sógor-nője. 4388

Klein Miksa

pálinkaáru nagykereskedését és irodáját Arad, Str. Stancacu (Verböczy-ucca) 1-3. szám alá

helyezte át.

Köszönetnyilvánítás.

Fogadják mindazok hálás kö-szönetünk nyilvánítását kik drága halottunk

Világ Géza

temetésén résztvettek és rész-vétükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család.

Tekintse meg a Müller fésűgyár pavillonját a mintavásáron (D. 117.)

16870 Üzlet: Arad, Str. Pirici No. 3.

Kádárüzemünk vezetésére,

szakképzett elsőrendű bi-zonyítványokkal rendel-kező kádáriparost kere-sünk, lehetőleg saját szerszámokkal. Kornis Zsigmond és Márton o Arad, Acsev palota. o 4884

„RENAISSANCE“

divatárúház Arad,
Strada Bratianu No. 2.
(Weltzer János-uoca.)
Minorita-palota.

Mintavásári árjegyzéke:

Szövetáru:

- 150 cm. Tiszta gypaju férfi öltönyezőv. Lej 320.—
- 160 cm. Valódi angol öltönyezőv ... Lej 590.—
- Doubt átmeneti kabátszővet ... Lej 575.—
- Tiszta gypaju sötékék női szövet ... Lej 290.—
- 140 cm. Kockás divatszövetek Lej 190, 320, 575.—
- 140 cm. Angol női kabátszővetek Lej 470, 690.—
- 150 cm. Legújabb ottomán kabátszővet Lej 725.—

Selyemárúk:

- 100 cm. Nyers selyem min-den színben ... Lej 215.—
- 1a. Crep de chon tiszta selyem ... Lej 695.—
- Selyem Crep Marocain Lej 250, 320, 465.—
- Kabátselyem 1a. ... Lej 735.—
- Japán selyem minden színben ... Lej 425.—
- Crep saten minden szín. Lej 550.—
- Mintás foulardin ... Lej 178.—

Divatújdonságok:

- 100 cm. Velour chiffon selyem bársony ... Lej 690.—
- Gyermek ruhabársony Lej 180.—
- 8 mtr. Grenadin egy ruhára ... Lej 195.—
- Gérna Crep Marocain Lej 89.—
- Kockás pamutsszővet ... Lej 87.—
- Cérna zeffir ... Lej 68.—
- Flór harlanya ... Lej 98.—

Szőnyegek, függönyök, chiffonok, véznek!

„Goethe Németországa“ válaszol a francia írók és tudósok felszólítására.

A „L'Ére Nouvelle“ és a német „Frankfurter Zeitung“ együtt követeli az okmányok nyilvánosságához.

(Páris, augusztus 1.) A francia értelmiségnek egy nagy csoportja, amelyben különösen írók és egyetemi tanárok szerepelnek nagy számmal, Victor Marguerite vezetésével proklamációt intézett „a világ lelkiismeretéhez“, amelyben igazságtalannak bélyegzi a versaillesi békének a háborus felelőségre vonatkozó pontját, mert — így szól a proklamáció —, ha tagadhatatlan is, hogy a német imperializmus is sokban hozzájárult a világháború előidézéséhez, de a francia, angol és orosz imperializmust sem lehet, az eddig nyilvánosságra hozott adatok alapján, felmenteni a felelősség alól. Ha tehát őszintén hiszik az antant államférfiai, hogy őket semmiféle mulasztás nem terheli, ne akadályozzák meg, hogy a háború kitérésére vonatkozó aktákat nyilvánosság elé bocsássák s az egész emberiség megnyugtatására nyilvánosan és higgadtan megvizsgálják, milyen körülmények között, hogyan és miért tört ki a világháború.

A francia polgári baloldali lapja, az *Ére Nouvelle*, amely ezt a proklamációt közzétette, most be számol arról, hogy milyen visszhangja volt a külföldön és a belföldön a felhívásnak. A francia sajtó nagyrésze agyonhallgatta a felhívást: a francia napilapok tudvalevően gazdag érdekcsoportok szolgálatában állnak, amit nem is titkolnak és teljes nyíltsággal foglalnak állást minden olyan törekvés ellen, amely a francia nagy ipar által szított francia-német ellentétek valódi kiküszöbölésére irányul. Amelyik lap pedig mégis irt róla, az elítélte ezt a felszólítást, mert félti Franciaország presztizsét az ilyen lojális, barátságos gesztusoktól.

Maguk a proklamáció aláírói is tisztában voltak azzal, hogy a német imperialisták majd felhasználják ezt a kiáltványt arra, hogy a franciák gyöngeségét bizonyítsák és tovább izgassanak ellenük. „De — írták a kiáltvány végére — mi nem a katonák Németországához fordulunk, hanem a Goethe Németországához...“

S a „Goethe Németországa“ a legbecsületesebb, legőszintébb örömmel fogadta ezt a felhívást. A Frankfurter Zeitung vezető helyen, hosszú cikkben üdvözölte azokat a franciákat, akik sikrásszállnak a francia-német barátság mellett és kijelenti, hogy a demokratikus németiségben minden jóindulat megvan arra, hogy a háborus felelőségek kérdését ugyanolyan őszintén tisztázza, mint a hogy azt a franciák kívánják.

„Nem baj, hogy a proklamáció szövegezőit saját hazájukban le bazaarodózzák, nem baj, hogy sokan doktrínereknek és álmodozóknak csúfolják őket: mi tisztában vagyunk azzal, hogy ezek a „teoretikusok“ sokkal őszintébb igazságszeretettel vizsgálják a valósá-

Igaz irás a hazugságok országáról

Egymillió kommunista uralkoma a 172 milliós orosz nép felett. — Magyar kommunisták helyzete.

(Saját tudósítónktól.) Ami az utolsó esztendőben kiszivárgott Leninék országáról, az keveset mutatott a kommunista Oroszországból. Inkább politikai és világszemléleti képeket kaptunk Oroszországról Kerenszkiék forradalma óta, semmint a valódi Oroszországot, az orosz társadalmi életet és népet jellemző fotográfiát. Kétségkívül érdekes, legközelebbi forrásból: Oroszországból most hazatért embertől megismerni azt az országot, amelyet Nyugat-Európa és Románia elől egy végtelen világnézet: és térbeli távolság választ el.

Tíz évi hadifogság után...

Tíz évi hadifogság után érkezett haza több hadifogoly tiszt, néhány nappal ezelőtt. Ezek közül egyiket kerestük meg, hogy végre tiszta képet kapjunk Szovjet-Oroszországról s az ott élők tapasztalatai, benyomásai és véleménye alapján lássuk meg tiszta igazában a mai Oroszországot. Leitner Jenő aradi egyetemi hallgató, — akinek hozzátartozói a háború alatt elszármaztak Aradról és most itteni ismerőseit jött meglátogatni — aki az adatok egész halmazával felszerelve tért vissza, rendelkezésünkre bocsátotta mindazt, ami a sok szempontból még ismeretlen Oroszországot ma legjobban jellemzi. Leitner Jenő mint 18 éves egyetemi hallgató indult el a háborúba. 1915-ben a Bruszilov offenzívánál esett hadifogságba s most, tíz év után, 29 éves korában, tért vissza hozzátartozóihoz. Izmos, barnaképű fiú, akit láthatóan megedzett a fogság irdatlan szenvedése, a kilenc év szeszélyes változása, a melyet hol mint könyvkötő, hol mint kőműves, hivatalnok, cipész, majd egyetemi rektor harcolt végig.

Egymillió ember a hatalmon.

A mai Oroszország már nem a romantikus Puskin, de nem is a cárok titokzatos földje. A kommunizmus diktatúrája lehengerelt minden szentimentalizmust és minden emléket, amely a cári Oroszorszá-

got, mint a reakcionárius és sovén „reálpolitikusok“... Ezt a felhívást a német nép a legigazabb bekeszeretettel, a megértés legőszintébb szándékával fogadja. Reméljük, az aláírókat ez még csak bátorítani fogja. A pacifista mozgalom egyre nagyobb méreteket ölt Franciaországban is; hisszük, hogy a francia nép legnagyobb része szívesen nyújt belkejobbót a német népnek, amelynek széles rétegei szintén torkig vannak már a nacionalista izgatásokkal.“

got jellemezte. Bármennyire különösen hangzik is, a 172 milliós orosz birodalomban egymillió ember — a kommunista párt egymillió tagja — tartja kezében a hatalmat. Tehát 171 millió emberrel szemben egymillió uralkodik, ha kell terrorral, diktatúrával, vagy a már „Gpunak“ elkeresztelt „Cseka“ embereivel.

A kommunista pártba bejutni ma már kitűntetés. Öt évi kommunista múlt, az agitációs iskolákban érdemekkel eltöltött esztendők és nagy protekció kell ahhoz hogy valaki a kommunista párt tagja közé jusson. De ezt nem is ambicionálják sokan. Az orosz nép kilencven százalékát képező földműves-lakosság vállalomogatással intézi el a kommunizmus minden problémáját.

A volt hadifoglyok helyzete.

A Magyarországról emigrált kommunisták nem játszanak vezetőszerepet. Kun Béla inkább csak a magyarok között jelenik meg néha és a moszkvai Magyar Klubban agitációs előadásaival, felolvasásaival ad néha-néha életjelt magáról. Az orosz kommunisták ugyanis bármilyen lojalitással viseltetnek is a külföldről emigráltakkal szemben, feltételek pozíciójukra és nem igen engednek szóhoz jutni idegent, még ha az esetleg politikailag megbízható is szemükben.

A volt hadifoglyok helyzete ma már semmiben sem különbözik a rendes, dolgozó orosz tömegek helyzetétől. Bár még mindig nagyvonalon sokan vannak, akik haza szeretnének jönni, azonban okmányok vagy pénz hiányában nem tudnak elmozdulni a messzi orosz városokból.

Igy a volt hadifoglyok lassan-lassan elszóródtak s nem is tudnak már egymásról. Összekeveredtek az orosz munkástömegekkel csak úgy, mint a volt arisztokrácia és burzsoázia, amelynek egykor büszke és előkelő sorai teljesen elmosódtak a szovjet szürke embergomolygában. Ezeknek legnagyobb része ma már ke-

reskedelemmel foglalkozik, mert az orosz szovjetben ma ismét a kereskedelem a legjövődélmezőbb foglalkozás. 1922-ben kezdődött meg ugyanis az enyhítő folyamat, melyet hivatalos néven *Nova Economiszeszkaja Politicának* neveznek, ami új gazdasági politikát jelent.

Hivatalosan nincs szabadszerlem.

A terhek és szenvedések egyformán sújtják a férfit s nőt. A nő joga csakugyan ugyanaz, mint a férfié, de viszont a szovjet ugyanolyan kötelezettségeket ró rá, minden tekintet nélkül. Ez magyarázza meg azután, hogy Oroszországban mindenki házassodik. Kétten könnyebben viselik a súlyos terheket s ha gyermek születik, állami támogatást is kapnak. A házasságot ugyanis — minden elmentéses hittel szemben — anyakönyvvezető előtt kötik.

A szabadszerlem nincs s nem is volt soha hivatalosan elfogadott a szovjetben. Bár a forradalom után csakugyan terjesztették olyan híreket, hogy a szovjet eltörölte a házasság kötelező voltát, azonban ezt csakhamar megcáfolták s ma a házasság felek a Zagosz előtt jelentik be ebbeli szándékukat.

Sőt bizonyos szempontból még meg is szigorították a házasság lehetőségét. A törvény értelmében ugyanis házasság előtt mindkét fél tartozik egészségügyi bizonyítványt felmutatni, mert ha bármelyik fél beteg, úgy a szovjet anyakönyvvezető hivatala nem ismeri el a házasságot. Viszont a gyermekek sorsáról gondoskodik a szovjet. A terhes nő, akár házasságban, akár házasságon kívül három hónapi szabadságot kap, teljes illetményekkel. A gyermek születése után ugyancsak illetmények járnak s ha az anya nem tud gondoskodni kicsinyéről, — különösen a házasságon kívül születettek esetében — úgy az valamelyik gyermekotthonba kerül, ahonnan az állam azután már tisztán kommunista szellemben nevelő iskolába küldi a gyermeket. Ezekből lesznek azután a szovjet legmegbízhatóbb katonái.

Éjjeli lepkék a moszkvai korzón.

A prostitúciót szigorú törvény tiltja. Ennek ellenére, különösen Moszkvában a legutóbbi években veszedelmesen elszaporodott az uccai lányok száma. Itt bizonyos farizeuskodással, ugyanis a szigorú törvények és rendelkezések ellenére, nem akarnak tudomást venni a prostitúció rohamos terjedéséről. A nemikérdésről tartott nyilvános előadásokon azzal védekeznek, hogy amíg nem oldják meg a szociális bajokat, nem lehet megoldani a prostitúció kérdését sem.

A moszkvai Tverskáját este tíz után már ellepi a párisi eleganciával, ragyogó ékszerekkel feldisztett nők. Moszkva legragyogóbb útján a szovjet vezetőhivatalainak közvetlen közelségében járják szokott éjszakai útjukat a vengerkák s Oroszország minden részéből a centrumokba sereglett bukkant nők.

Ezek azután megfelelő lakással, sőt titkos klubokkal rendelkeznek ahol hajnali órákig szól a

Aradi Mintavásár!

Az aradi
„Fehér Kereszt” étterem
elsőrendű konyha.
Kitűnő italok. 4271

Koch Dániel
elektrotechnikai
vállalata.
ARAD,
Str. Eminescu 2.



Kerékpár és csillár raktár! 1667

Str. Eminescu (Deák Ferenc)
uocában egy teljesen modern
3, esetleg 4 szobás
lakás kiadó. Rövidebb Györfly
„Mures” Irodájában Arad.

A Tamásdai Uradalom eladásra ajánlja,
míg a készlet tart, a következő

vetőmagvakat:

Dr. Konopi Kálmán nemesítéséből származó kiváló és bőtermő

„Odvos 3.” sz. búzát,
nagyon bőtermő és különösen korai szénagyújtás céljaira alkalmas

őszi zabot,
saját kitenyésztéséből származó

őszi árpát,
és már évek óta a vidékre hozott

Petkusi rozstot.

Előjegyzéseket augusztus 15-ig elfogad

Agrocomercia S.A.
Oradea-Mare, Strada Bratiann 1/a.



„Idet” Utazási, Szállítási és Vizumozási Iroda.

Mindenféle bel- és külföldi jegyek bármilyen valótával is a legelőnyösebben várhatók. Információk, prospektusok bármikor szolgáltatnak.

1668

Arad, Str. General Berthelot, a városi színházzal szemben.

Frappans hatású arcszépítő

és finomító a Földes Margit és Madelaine orvosa. Előbb nap-pall, utóbbi éjjeli használatra. Eltávolítanak pár nap alatt szop-lót máj foltokat bőriztóseke, ráncokat redőket. Margit szappan pompás illata, kitűnően habzó, lugmentos, artalmatlan arcszépítő szappan. Kapható mindenhol. Főraktár:

Héhs Vilmos Arad
Strada Brancovici (Lásár Vilmos uoca.)

Mintavásár alkalmából

6 szobás karlsbadi porcellán étkező készlet 890 lei. — 6 személyes karlsbadi tea készlet 290 lei. — 6 személyes karlsbadi Mocca készlet 320 lei. — 6 személyes díszes oszona készlet 150 lei. — díszes mozdó készlet 400 lei.

Rosenthal porcellán, belga kristály-üvegszervizek, legdivatosabb vil-lanyluszterek legolcsóbban és legnagyobb választékban kaphatók egyedül 4316

Bajek üvegüzletben
Arad, str. Mejlana (Ferryay-a). 7.

Gyermekkosci

legfinomabb kivitelben legolcsóbban kaphatók. Mindenne-mű gyermekkosci javítások. 8227

Gyermekkosci Üzem

Arad, Str. Simion Batint 19. (Dossowly-ai Str. Mărăsesti (Kossuth-ucca sarok))

A bihermegyei osorhel
Eternit gyár
Meteor 8149

Asbest táblái

a legtartósabbak. A tetőt nem szükséges gondozni és javítani. Jobb és olcsóbb, mint a bádognól készült. Kapható a

FERARIA S.A. CLUJ

(Kolozsvár) Calea Victoriei 29.

Telefon 4-40., 347.

L. NACHT

SOC. IN NUME COLECTIV

FÉM, VAS ÉS CSAVAR NAGYKERESKEDŐ

BUCUREST, WIEN, PARIS, ARAD,
BRASOV, CLUJ, GALATI, TIMISOARA

16657

ARADI RAKTÁR: Bul. Reg. Ferdinand (Boros Béni-tér) 28.

Aradi Mintavásár!

KONYHA-

1025 előszoba, hálószoba, leány-szoba berendezések csinos kivitelben olcsón vehetők:
OZIRKAL bútorgyártásban,
 Arad. Bul. Reg. Ferdinand (Boros-Béni-tér) 37

A
 fűszerkereskedő
 urak szives figyelmébe!
 Vásárolja csak a
 „NEO” védjegyű
mészlégyfogót,
 melynek tulajdonsága, hogy kiváló
ragadó és fosztóképes
 és olyan anyagokkal van preparálva,
 a melyekkel a legyeket **gyorsan**
magához csalja.
 Csak a „NEO” légyfogóval
 tudunk a legyek ellen határozottan védekezni!
 Nagyban elterjedtek:
POLLAK József Arad. **DARVAS Vilmos**
 Arad. „Coloniale” Frattil
 Stoicu Arad. Str. Conzistorului
KÖLB és PATZER
 Aradul-Nou.

A Petroșani bányagazgatóság zenekara részére keres:
 1 flügelhornistát, ki primhegedős,
 1 trombitást, ki primhegedős és
 1 oboistát, ki klarinettista is.
 Havi javadalmazás 8500—4000
 lej, szabad lakás, fűtés, világítás,
 valamint kedvezményes árú élelmiszerek. Ajánlatok:
Pán János karmester,
 Petroșani, Strada Horea 10. címre
 küldendők. 4311

Az aradi Dáciai Kávéház az élti közönség szórakozó helye

Esténként
Körössy Dudus,
 Erdély leghíresebb cigányzenekara muzsikál.

VER- *trötungen seit jahre schnten f. BANAT*

Agentur Schatteles
Lugos. Telefon: 16.

Árúképviseletek
bvttzedek óta Bánát részére

Schatteles Nagybírság
Lugos. Telefon: 16.

HAJAT VESZEK
Fischer János hajmunka vállalkozó
 Arad, Str. Unirei (Fáblán-u.) 11.

Varrógépkereskedők figyelmébe!

Keresse fel **Schweitzer Henrik** budapesti
 varrógépnagykereskedő romániai képviselőjét
ENGEL GYULA CÉGET ARAD,
 4338 Strada Col. Paulian 1. (a vasut közelében.)

Mintavásár látogatók
 ha jól és olcsón akarnak étkezni
 úgy keressék fel **Szablóczkyné**
 éttermét str. Brațianu (Weitzer)
 és str. Conzistorului (Batthyáni) ucca
 sarok, a főtértől két percrenyire. Első-
 rendű házikoszt. Menü 30 lei.
 Abonensek házon kívül is felvétet-
 nek. Kitünő hegyaljai borok. Esten-
 ként a gyönyörű kerthelyiségben
 cigányzene látszik. — Szives párt-
 fogást kér a tulajdonos. 4330

Erdélyi Hitelbank Részvénytársaság Arad.

Azelőtt: Aradi Első Takarékpénztár

Alapítva: 1840.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával. — Deviza-autorizáció. — Legelőnyösebb közvetlen átutalások a bel- és külföldre.

Hitlevelek.

Vámcskek.

Fiók: BRASOV.

Sürgönycím: PRIMUS.

230 lej férfi ingek

zefir divat mintákban 2 gallérral

230

lejtől a legjobb minőségig

Női harisnyák

Flor minden színben 65 lejtől, fátlyol 95 lejtől, selyem harisnya 190 lej.

Szücsnél Aradon, a motorállomással szemben.

Strada Episcopul Radu 23.

(Magyar és Csiky-uccasorok) modern üzletház, régi másodosztályu vendéglővel, korlátlan italméréssel, üzleti berendezéssel, 3 szobás lakással, eladó. Azonnal átvehető. Értekezni háztulajdonossal ugyanott. 4372

Hatmann Kálmán

ékszerész

Elsőrangú modern drágakővel platin, arany, ezüst ékszerek, esztétikumok, alpacca, alpaca-estét és bernói estétizált ezüstkészletek, kiváló minőségű svájci órák, bronx, aragonit és sportórák nagy választékban. Arad.

Minorita palota

Cér- és magánházak

mindenhol elfoglalható lakással LEGOLÓSBAN vehetők

„FORTUNA” iróda által

Arad, str. Gassistorn-lai (Rudnyai-uca) 31

Értesítés. Van szerencsém értesíteni, hogy évek óta Bul. Reg. Ferdinand (volt József főherceg-ut) 7. szám alatt fentartott mintaraktárt és irodámat a Str. Cuza Voda No. 50. volt Thököly Imre, vagyis Halász-uca 50. szám alá az 1869. óta fennálló műhelytelepemre helyeztem vissza, hol a legjobb tűzálló anyagból saját kéziműveit cserép-kályhák és kandallókból gazdag készáruval állok a n. é. vevőközönség rendelkezésére. — Cserép-kályhák, kandallók a legegyszerűbbtől a legmodernebb kivitelig, takaréktűzhelyek minden kivitelben megrendelés szerint, elsőrendű „Zsolnay”-féle fayonce falburkoló lapok, konyhák és fürdőszobák burkolására, valamint díszes kerti virágvázákat és virágcserepek, kerti virág ágydíszek, tizsül (samotie) téglák kazánfalazáshoz állandóan raktáron vannak. Elvállalom továbbá régi kályhák javítását, valamint újbeli felszerelést, takaréktűzhelyek átalakítását és javítását, ugyiszintén minden a kályhás iparhoz tartozó átalakítási és javítási munkát szakszerűen és leggyorsabb áron eszközölöm. — További szíves megbízást kérve maradok kiváló tisztelettel:

Balogh David
agyagárú és cserép-kályha-gyár.

Össze megvételre kerestetik
Gim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

Feltűnő olcsó házak:

Aulich-uccában 3 lakásból álló ház, mind uccai front és jó karba 260.000 lei. — Ugyanott egy telek 1 rossz házzal 120.000 lei. Vasut közelébe 3 modern lakásból álló ház 100.000 leivel átvehető. Str. Dorobantilor utcában 2 szép telek olcsón eladó. — Megbizott: MAIER Arad, str. Nieu Filipescu No. 13. (Florian-u.) 4390

Automobil

BENZ gyártmány 6 üléses, üzemképes 18/24 HP. eladó. 4396
Arad, Bul. Reg. Ferdinand No. 40-42., 1. emelet.

Bittenbinder Konrad

kalapos

Arad, Strada Eminescu 2. sz. (Deák Ferenc-ucca.)

Nagy választék:

Új férfi és női kalapok minden színben és formában, valamint mindennemű kalapkezelők állandó raktára. Férfi és női kalapok tisztítása, fosztása és termázása a legújabb modellek után. Villanyörre berendezett kalapgyártás.

Marosparti

nyári mozi,

vendéglő

és kávéház.

16688

Bar, cigányzene, tánc. Kitűnő kony-

ha, legjobb italok. Champagneok.

A város legkellemesebb részén.

Makulatura 5 kros csomagokban kapható a kiadóban

Megjelent

a szenzációs képes Mintavásár Album

Kornis Zsigmond és Márton, Arad, fatermelők, gabonakereskedők. A gurahonci cementgyár vezérképviselői. Sürgőny cím: Kornholz Arad. Telefon 918.

Az aradi Városi Kávéház kibővített terrasán minden este Bura Sándor országos híri zenekara muzsikál!

Ma megnyílik a British Import angol szöveterakat Aradon az új Neuman-házban.

16696

OLVASSA
minden
vasárnap



Verseny tárgyalási hirdetmény

Arad-gáji szerbgyház verseny-tárgyalást hirdet egy tánc terem építésére, az ajánlatok augusztus hó 9-én d. u. 3 órakor a szerb egyház elnökénél zárt borítékban adandó be, a később beérkezett és szóbeli ajánlatok figyelembe nem veendőek.

A feltételek ugyancsak a terv és munka kiírások a szerb egyház elnökénél tekinthetők meg.

Óvadékképen az ajánlatok összege után 5 százalék készpénz vagy annak megfelelő érték helyezendő le.

Arad, 1925. augusztus hó 1-én.
4369

Szőrmekabátok, sálók, boák készen és megrendelésre mérték szerint a legmodernebb kiállításban kaphatók. Átszabásokat, javításokat elvállalunk. Szőrmékben állandóan a legnagyobb választék.

JOANOVITS ANTAL

szücs cég, alapítva 1882.

Arad, Str. General Grigorescu 2.

(A Dacia-kávéház melletti sarokházban.)

4340

A pontos címre figyeljen! Hasonló névvel könnyen összetéveszthető. — Fióküzletünk nincsen.

CARLES
Férfi fehérneműgyár Pancota

16683

Készít férfilingeket, hálóngeket olesón és a legjobb minőségű anyagokból. Tanwalt, Schroll, Lederer és Wolf. Neu és Stross stb., világhírű cégek gyártmányaiból!

Dr. Konopi Kálmán odvosi buza-

0000 nemesítő gazdaságának 0000
0000 0000
0000 0000

kiállítása a mintavásár keretében általános feltűnést keltett, különösen a gazdaközönség körében. A kiállításra kerülő hatalmas buzakévek dus kalászaikkal, valamint az odvosi herékkel elért kiváló terméseredmények, melyekről a gazdaság hiteles jelentéseket tett közzé, dokumentálva ezzel a nemesített buzafajtáknak nagy gazdasági jelentőségét. 16632

„Stypia“ és „Grücke“ kerékpárak,



gummi és alkatrészek, elsőrangú német gyártmányú varrógépek raktáron. — Kerékpárok újja alakítását, zománcozását és nikkelezését jutányosan készíti:

Schwarz műszerész

Arad, Strada Brancovici (Lázár Vilmos-u.) No. 5.

A mintavásár

alkalmával ne mulasszék felkeresni a híres szén-savas, vases gyógyfürdőt

Baile-Lipova

(Lippafüred.)

mely Aradról vonattal 1 óra alatt elérhető

A mintavásár igazolványal alapján a fürdőigazgatóság úgy a közlekedés, mint a fürdőknél 30 százalékos árengedményt ad.

Melege van? Igyon egy pohár friss temesvári sört a mintavásári vendéglőben!!

Holtzer József ARAD, Bulev. Reg. Maria 25.

Saját műhelyben készült férfi, fiu és gyermek ruhák. / Női bőrkabátok. / Bányász öltönyök, / Szövetek, szőrme és bőrárak mindenféle kivitelben. / Külön mérték osztály!

Aradi Mintavásár!

Győrffy „Mures” Irodája

Arad, Str. Unirei (Fábiár G.-u.) a legteljesebb megelégedésre közvetíti házak, szállók, birtokok, mezők, háztelkek, vendéglők, üzletek és ingóságok eladását.

CONTINENTAL

kereskedelmi vállalat. árt. ügy-
nökségi, bizományi iroda (Arad,
Piața Avram Iancu No. 17.)
hirdetéseit:

HÁZELADÁS. Egy földszintes ház 4
szobás lakás, fürdőszoba, minden mellék-
helyiséggel, a belvárosban, közel a pia-
cán, olcsón eladó. Kiszálla, az megbizát.
— Str. Stroiosca (Talsky-uca) közelében
egy ház azonnal eladható lakással,
fürdőszobával.

OLCSÓ VÉTEL. A belvárosban lévő 8
szobás utcai lakásomat olcsóval egy
6 szobás utcai lakással a közelben.

**EGY a Szabadság téren lévő 6 szobás
utcai lakásomat, amely minden komfor-
tal el van látva. Életkorom egy kisebb
lakással a mellette van, ha távolabb is
keresek.**

ÉRTÉSEZÉS — Olcsó telket, amely a Gula-
sz téren fekszik, aladati azonnali
széles területtel házzal eladható. Vél-
telár értéke 800.000 lejig lehet, 100 ezer
lejt kifizetnek és a földet, ha csak
hét nap, átveszem.

HÁZELADÁS. Házat építeni akarsz, telek be-
jelentést keresek a városban, mellette a
Arad felé és a városi irányban.

SZOBÁK ELADÁS. A mintavásár napjára
szabad és kiadásra fordít szobák pontos
számát és árát kérem szívesen bejelenteni.
FOZÉK eladás. Vagyonközösség, egy-
mintén 51 száma is lecsúszhat árban
szállítanak rendelkezésre tőlük.

PARS. 800 ezer lejig házat keresek új
területen. Csak a legújabb telket rendel-
kezők jelentkezzenek a közelben.

TELTEL dolai házat, amelyen felvett
keresek vételre 400.000 Lej telket ren-
delkezem.

CSERÉK vagy átvett házat keresek
vételre 500.000 Lej, csak a legújabb
dolai telket, je helyen lehet vásárolni.
Az új telket állapítás feltüntetése adatokkal
látható.

HÁZELADÁS keresek. Eladásra álló
tér 400.000 Lej.

KÜLÖNFÉLE garázs a belvárosban a
Szabadság-ter közelében kiadó.

BETÁBLALÁSRA bankkölcsönt folyósít-
nak Arad városában nekem.

BUFAT nagyobb mennyiségben is vétel-
re, limitált árak mellett, rakár fe-
letti rendelkezést, pontos rendelkezésre
állhat, eladó kölcsönkötéssel.

Affiliációk és megkeresések
Continental Kereskedelmi Vállalathoz
teljesen. 1976

Ritka alkalom

ingatlanok vételére. Belvárosban nagyobb összegű bankkölcsönrel ter-
velt kisebb és nagyobb, jól jövedelmező bérházak, igen jutányos áron
még egy 5 szobás lakású 400 ezer lej értékű új magánház eladó,
utóbbi egész ház 100 ezer lej bankkölcsönrel terhelve átvehető. Köz-
pontban egy szép irodahelyiség azonnal kiadó. Aradon háztelkek és a
határban tanya-birtokok eladók. 4894

Doross ügynökségnél

Arad, Str. Consistorului (volt Batthyány-uca) 9. szám.

**Két szoba, egy konyha és
egy üléshelyiség**

borendezéssel eladó.
Cím az Aradi Közlöny kiadójában

Olcsón eladó

különösen alkalmas parcellára 849 □-al
birtokok két uccára szülő 100.000 lejért

Sósz Arad, Strada Vasile
Paguba No. 48, 4894

Temesvári Műmalom R.-T.

E Négyvezetű legnagyobb malma, napi őrlekedése 92 vagon.
Alapítástól 1868. Iparművei: Vagongyár, Kenyérgyár, Tésztagyár,
Dobozgyár, Faosztály, Üvegüvegyár, Ládagyár.

Főzelék- és Gyümölcskonzervgyár

az ország legmodernebb telepe. M. M. készítményei a legfinomabb
minőségűek, elsőrendű szakemberek által kiváló exportminőségben
a világ összes piacai részére a legfinomabb nyersanyagból készülnek.
Vezetője a csupe, 8-4-szeres mennyiségű vizet higitva a legfinomabb
és legtáplálóbb kész főzelékves bouillonnal. Kérjen ajánlatot. Sür-
gönyvöl: Emem. Telefon: 19-85., 20-82., 16-85. Tekintse meg kiál-
tásunkat az aradi mintavásáron. 4876

AKI JÓI

és kellemeesen akar nyaralni,
menjen a fenyveslevegőjű

Tusnádfürdőre.

Modernül berendezett szobák.
— Elsőrendű ellátás. —

Nyitva október végéig!

Érdeklődők forduljanak Albertini pénzióhoz, Tusnádsz. b.

Lakások 1-2-3 szobásak beren-
dezéssel olcsón vehetők

„Fortuna” iroda utján
Arad, str. Consistorului (Batt-
hyányi-uca) 31. 1027

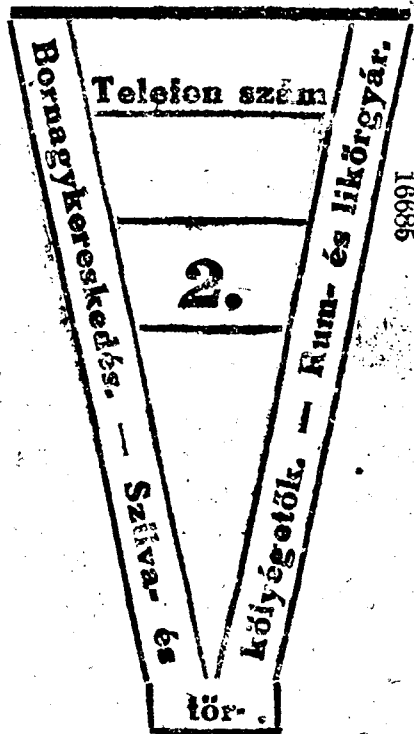
Termés-PALLA

fedéshez alkalmas
circa 7-8 ezer 4831

eladó.

Arad, Str. Barilla (Rákóczy-u) 1

Bing Eda



Alapított: 1860.

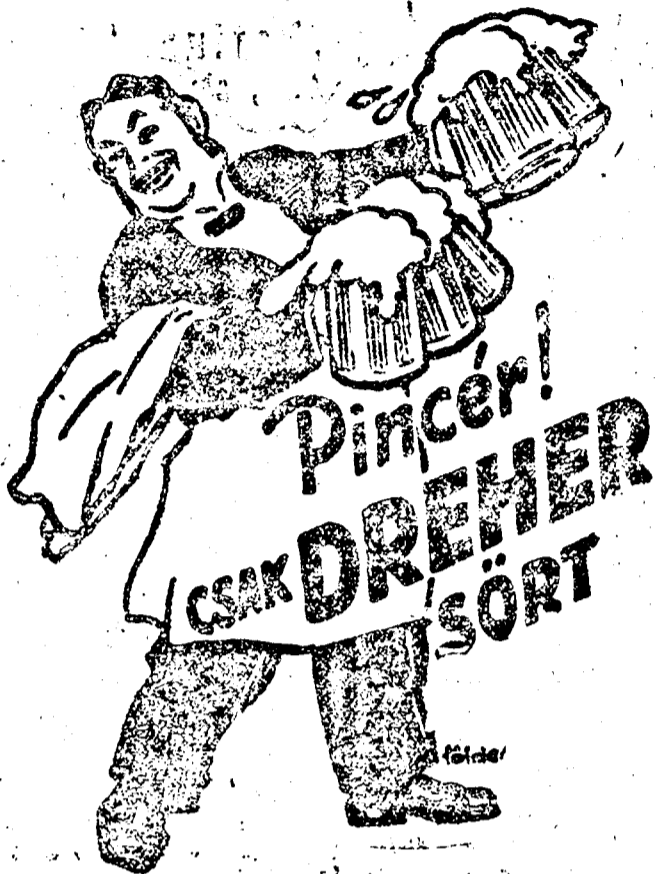
NEUMAN TESTVÉREK

gőzmalom, szesz- és élesztőgyára Arad.

Gyártelep: Gáj. Városi iroda: Strada Horia (Széchenyi-uca) 4 sz.

Városi telefon: 51. — Gyári telefon: 186, 416, 614.

Aradi Mintavásár!



Dreher-Haggenmacher sörgyár Oradea-Mare

sörel friss csapolásban kaphatók:

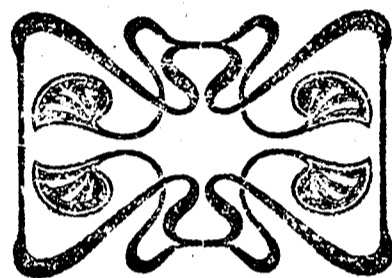
Kánya Géza városi söresarnok,
Salpéter és Rónal Vadászkiút
söresarnok és étterem,
Buzogány Márton Fehér Kereszt
étterem,

Füzessy Dezső Központi szálló
éttermében,
Tóth Ferenc Marosparti nyári
mozgó éttermében,
Mehor Ilie pályaudvari étterem,
Horváth Sándor vaspálya szálló.

Vezérképviselő Aradon: **Schreyer Viktor**
Strada Metianu (Forray-ucea.) 15. szám.



VILHELM KALAPGYÁR TIMISOARA



Románia legnagyobb női és férfi
szalmakalap gyára. Nagy vá-
laszték női filc kalapokban.
Kiállítás az árumintavásá-
ron a Liceumban I. em.

16689

A mintavásári étteremben

és kávéházban

eisőrendű hideg és me-
leg ételek, kitűnő italok,
frissen csapolt temes-
vári sör kapható.

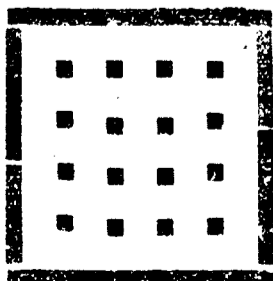
Szelid árak!!

MAIROVITZ M. és FIAI

FAIPARI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG ARAD



16691



Gőzfűrészek: Milova (állomás: Milova-Odvoș.) Erdőki-
termelések: Capriora, Cuias, Halalis, Milova. Gőz-
fűrészek és aprító: Arad, Calea Radnei 55. szám.
Telefonszámok: központi iroda 399 és 400.
Telep iroda 667.

Aradi Mintavásár!

Legolcsóbb és legédesebb meg-
lepetést szerez hozzátartozói-
nak, ha a mintavásárról

cukorkát vagy **csokoládét** visz haza **Gábortól**

Detail eladás: Arad, Str. Alexandri
(Salac-u.) I. Mintavásár területén
632. sz. sátor. Gyártelep Str. Guza Voda 1.

Női fehérneműek, divatos nadrág, Combinék
nagy választékban. — Fehérneműek mérték után készülnek:

M. Fischer

fehérnemű üzletében
Arad, Str. Brațianu 2. Minorita-palota

Elsőrendű előnyös

francia automobil

és alkatrészek képviselőjének
vállalására helybeli mérnök
megbízható társat keres
tőkével.

10263

Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

Lágy élmény

megvételre kerestetik.
Cím az Aradi Közlöny
kiadóhivatalában.

Alkalmi földeladások!

Aradon a vasuti állomás közelében 30 kat. hold tanya birtok legjobb termőföld. Aradmegyében 350 kat. hold birtok épületekkel, legjobb termőföld 16.000 lejért kat. holdanként. Lugos várostól 7 km. távolságra 100 kat. hold kisbirtok gazdasági épületekkel 25.000 leiért holdanként. Krassószörény megyében 50 kat. hold föld épületek nélkül 11.000 leiért kat. holdanként. Kisjenő közelében 106 magyar hold föld tanyaépülettel 18.000 leiért holdanként eladók. Értekezni lehet HAÁSZ irodájában Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 12.

Alkalmi szőlő eladások!

Faulien 12 kat. hold legjobb termő uri szőlő 5 szobás lakóházzal, pincével teljes felszereléssel a villamos állomás közelében. Covaszinon 8 kat. hold elősmert legjobb termő uri szőlő 5 szobás lakóházzal, pincével, teljes felszereléssel a villamos állomástól 50 lépésnyi távolságra. Covaszinon 7 kat. hold legjobb termő uri szőlő 2 szobás lakással, üvegezett folyosóval, nagy pincével, teljes felszereléssel, a megállótól 10 pernyi távolságra eladók. — Értekezni lehet kizárólagos megbízottal: HAÁSZ irodájában Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12.

Érettségire,

középiskolai magánvizsgákra, osztály-
összevonással is a leggyorsabban ké-
szít elő a 4846

Zsoldos tanintézet

Budapest, VII., Dohány-ucca 84. szám.

Teljes anyagi felelősség. — Részletes
tájékoztatót szíveségből küldtünk az
„Kérdési Éle” kiadóhivatala ARAD.

Eladó egy motorbicikli

Puch 2 1/2, P. S. és egy
kétüléses szétszedhető
hordozható csónak

Cím: **Ghenzer mérnök**
Arad, Bulv. Dragalina 8. 10253

A Temesi Agrár Takarékpénztár Rt.

Központja: TEMESVÁRT és fiókja: ARADON
Strada Bratianu (Weitzer János-ucca) 11.

16663

A legelőnyösebb feltételek mel-
lett vállal átutalásokat a kolozs-
vári piacra, amelyeket újonnan
megnyitott kolozsvári fiókja útján
teljesít, táviratilag vagy telefon
útján is. — Az aradi fiók tele-
fonszámai: 800, 801, 803, 151.



Aradi Mintavásár!

Gartner József

órák- és ékszerész Arad, Str. I. I. Brajlana (Weitzer János-ucca) Minorita-palota. Rekláman tart: zseb-, fali- és ingaórákat, briliáns, arany- és ezüsttárgyakat a legfinomabb kivitelben. 16664

Samuil Weiszberger Succesor

Likőr, Rum- és Cognacgyár. :: Gyümölcspálinka főzők. :: Kiosnybolni eladás: Arad, Bulev. Regina Maria (Andrássy-tér 5. Hagyományos eladás: Újra H. udvar. 16676

Szövetek

zophierek, vásznak stb. legjobban és legolcsóbban

I. Eiselenél

Str. Metiana (Ferry-u). 2.

Kisasszony nagyszínhely

a Str. Fabrica 27., 29. sz. (régiszám 7.) alatt eladó.

Bővebben: Kalász János börtulzetében, Arad, Piata Avram Iancu No. 3. 8590

Mintavásár alkalmával

melyen leszállított árban lesz elárusítva:

a legjobb emléktárgyak, valódi Moisseni és Rosenthal dísz-
tárgyak és használati cikkek, valódi Bleikristallm és csiszolt
évegáruk, alpacca ezüst tárgyakból
M. Fischer,
nagy választék, bór árak kiárusítása.
Arad, Neuman palota.

S. Hartmann si Fiul

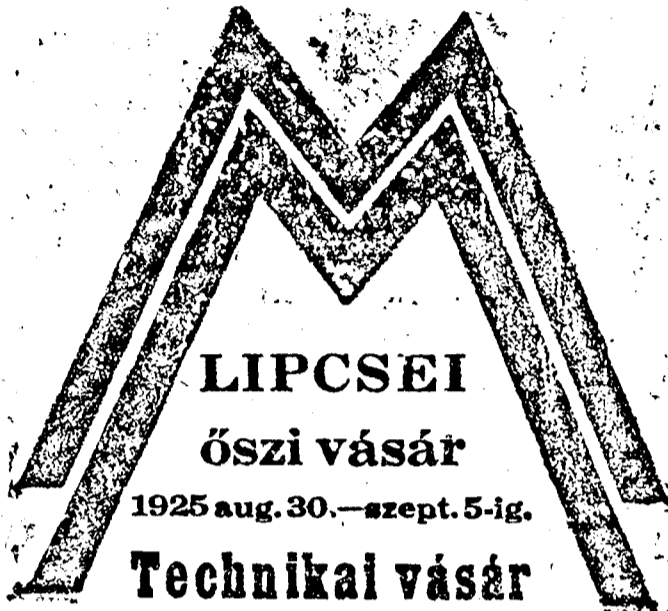
ARAD,

Bulevardul Regele Ferdinand 61.

Termény és Nyersanyag Kereskedelmi R.-T. bizományosa.

Sürgőnyim: Hartmannul. :: Levélcim: Arad 2., Postafiók 22. :: Telefon: 738.

Ajánl politur, fehér és szines tisztító rongyot, ezenkívül mindennemű óska
fémes, compositiót és öntésre alkalmas óska. valamint használható vasat.



LIPCSEI

őszi vásár

1925 aug. 30. — szept. 5-ig.

Technikai vásár

aug. 30. — szept. 9-ig.

A világ legnagyobb és legrégebb nemzetközi mintavására!
Jelentkezések és felvilágosítások:

Angerbauer Jenő

tiszteletbeli megbízott urnál,

Timisoara, I., Gen. Praporgescu No. 3. 4187

MÓDOR JÁRMO HARADÓ

textilnagykereskedő

Aradi Mintavásár!

Utlevelvizumozás
Megbízások

Olesó! Gyors! Pontos! **Künstler-vizumiroda**
(Dácia szállóval szemben.) Arad, Bul. Reg. Maria 22. Telefon szám: 689.

Naponta futárindítás! **PICHLER** papírüzlet.
LÖBL hírlapiroda.
Weinberger cipőüzlet

ENGELHARDT Ferenc

szücsüzletében Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 1. Vadászirt szálloda-épületben. Mindenféle szörme sport kabátok, hosszú téli bundák, szörmeárak a legjutányosabban szereshetők be. — Figyelmeztetéseinket

Apró hirdetések.

Különféle.

TALÁLTATOTT egy fekete bőr ridköl. Igazolt tulajdonosa írvetheti az Aradi Közlöny kiadójában. 300

BETÁRSULNÉK vagy társulnék női, férfidivat és kézműáru kereskedéshez, egyelőre 500.000 lei tőkével. Esetleg más üzletág is számításba jöhet. Csakis köztiszteltben álló uriember ajánlatát kérem. 36 éves keresztény uriember vagyok. Zárt leveleket „Jellem és becsületes munka” jellegre a Tg. Lecuseben feválló Kovács Hírlaprodába kérem. 4335

EGY nagy borospince hordókkal kiadó. Ugyanott jó boros hordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4333

MAGÁNHAZ 3 szoba, előszoba, mellék-helyiségekkel, gazdálkodásra alkalmas kerttel eladó. Arad, Str. Ooituz (Illés-u.) 87. Ugyanott kéthónapos jófajta házőrző kutyák kaphatók. 4371

MACULATURA PAPIR 5 kigros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadójában. 500

Apróhirdetések folytatása a 24-ik oldalon

Harisnya

női, férfi- és gyermek-harisonk minden színben és minőségben 28 lejtes a legfinomabb ócska minőségig 145 lejtes! Késztyúk közharisonka- és szabókollékek, valamint rövidcsukák 4292 a legolcsóbb árak mellett!

Bogvó A.

Arad, Str. Eminescu 13 (v. Deák Ferenc-u.)

Egyaljai uriszőlő

8 kat. föld legkiválóbb borsfajtaiból 42.000 tőkével, 20.000 új karóval, villányes állomástól 3 percnnyire, téli lakásra is alkalmas gyönyörűen berendezett 8 szobás, verandás lakással, felszereléssel, óriási kőpincével, ideai termés felével, végső árban 5500. Dollárért eladó, amelynek a fele dec. 1-én kamatmentesen fizethető. Kizárólagos megbízott: 15182

Györfly „Mures” Irodája Arad, Str. Unirel (Fábián G.-uoca.)

Uj cikória-csomagokat

szintén pírós papírba göngyölvé újabban erősen feldicsérnek és oiosóbban ajánlanak. Ne hagyja magát megtéveszteni... Csak a **valódi Frank**-ot fogadja el, melynek cimkéjén **Frank** áll az ismert kávédaráló, valamint a **Frank Henrik Fiat** cégjelzés. A **valódi Frank** a legismertebb kávépótlék, és az is marad.

Kávédarálóval

Oltönyöket ... 1650
Raglánokat ... 2000
Gummi kabátokat ... 960
lejes árakban árusít:
SZANTO & KOMLOS
Arad, színház-épület.
Kérjük szövetkirakataink megtekintését!

Continental

Kereskedelmi Vállalat Arad, Piata Avram Iancu No. 17. Telefon.

Foglalkozik a bankszakma összes ágával, minden áruknak közvetítésével, elvállalunk bizományi áruk és ingóknak elhelyezését, ingatlan és pénzügyi tranzakcióival, vállalatok finanszírozásával, elvállalunk bizományi ügyletek lehozolását, bel- és külföldi képviselést. 8776

Fogászat!

Foghuzás: (injektiós érzéstelenítéssel) 40 lej.
Fém koronák, fogak (Randolf, Victoria, Kosmos anyag) drb. 80-100 lej.
Fehér fogak kaucsukra drb. 40-50 lej. 4807
Arany koronák, fogak (garantált aranyból) drb. 300-350 lej.
PRIDA D'MOUDJALLED.
Vizsg. Fogászó, Arad, B. Reg. Ferd. 14. József (Fog-u.)

Institut de Credit si Economi

VICTORIA

Takarék és Hitelintézet Rt.

Arad, Bulevardul Regele Ferdinand I. No. 2. (József Főherceg-ut)

16692

Saját tőkéi 200,000,000 lei.

Elfogad betéteket könyvecskára és folyószámlára a legelőnyösebb feltételek mellett. — A banküzlethez tartozó minden ügyletet gyorsan és cossoson lansen bonyolít le. oooooo

